

5D4N

APPLE®

CHINA 中国



# 走近澳门

## TOWARDS MACAO

无购物站  
NO SHOPPING STOP

&

无自费  
NO OPTIONAL



### 大三巴牌坊

澳门最著名的地标，圣保罗遗址自最初建造以来已有数百年，一直吸引着众多游客。如今，大多数参观废墟的游客可能只看到一座美丽的老教堂的遗迹，但其故事还有更多。实际上，这些废墟提醒人们澳门的独特渊源。

#### The Ruins of St. Paul's

Arguably Macau's most famous landmark, the Ruins of St. Paul's continue to captivate visitors centuries after it was originally constructed. Today, most tourists who visit the ruins probably only see the remains of a beautiful old church, but there's more to its story. In fact, the ruins serve as a key reminder of Macau's unique roots.



在澳门，感受东西方文化的完美交融，  
仿佛在两个世界中自由穿梭。



澳门  
Macao

## 第1天

吉隆坡 ✕ 澳门

集合于吉隆坡国际机场，飞往澳门。抵达后，送往酒店休息。

## 第2天

澳门

### 龙环葡韵

被誉为澳门八大名胜之一，代表氹仔迷人的葡萄牙建筑风格。沿普拉亚大道（Avenida da Praia）的葡萄牙人住宅，以及邻近的卡梅尔圣母教堂和花园，构成了风景如画的风光，其中五座温室最有代表性。

### 官也街

日头街8至16号壁画

该地区到处都是商店，摊位和小贩，那里提供各种美味的小吃，其中大部分是在店内新鲜制作的。

### 益隆炮竹厂

益隆炮竹厂成立于1925年，1984年结业，是澳门烟火业仅存的遗址，至今仍保存完整。这里以传统记忆作为引导线，沿路可参观浆引区、水道、凿炮房等，并通过导览系统观看炮竹生产流程影片，更深入地了解其文化底蕴。

### 路环

路环村 路环图书馆 谭公庙

位于澳门最南端，原为独立岛屿，后通过填海与氹仔连接，形成路环城。岛上保留了许多自然风光，如树林和黑沙海滩，被称为“澳门人的后花园”。



玫瑰圣母堂  
St. Dominic's Church

### 澳门伦敦人

一个结合了英国风格与澳门特色的综合度假村，外墙以威斯敏斯特宫及国会大厦作设计蓝图，配有96米高的伊丽莎白塔（大笨钟），整体呈现经典的英国维多利亚时代的蓬勃及魅力。

### 澳门威尼斯人

开幕时是亚洲最大的单幢酒店及全球第二大建筑物，也是澳门最大的酒店。酒店以威尼斯水乡为主题，内部布满了威尼斯特色的拱桥、小运河和石板路。

### 澳门巴黎人

它的地标——埃菲尔铁塔，以巴黎埃菲尔铁塔一半的比例设计而成。夜幕降临时，“巴黎铁塔”开始亮灯，配合不同的灯光特效和音乐，呈现幻彩音乐灯光秀。

## 第3天

澳门

### 大三巴牌坊

澳门最著名的地标，圣保罗遗址自最初建造以来已有数百年，一直吸引着众多游客。如今，大多数参观废墟的游客可能只看到一座美丽的老教堂的遗迹，实际上，这些废墟有更多的历史故事。

### 议事厅前地

是澳门的一个公共广场。它位于澳门半岛的中部地区。占地3,700平方米，是澳门四大广场之一。由于它是澳门历史城区的一部分，于2005年被联合国教科文组织列入世界遗产名录。

### 玫瑰圣母堂

澳门最美教堂，至今已有400多年历史，于2005年被列入世界文化遗产。教堂外观明黄色，典雅静谧，内部富丽堂皇，采用巴西利卡式设计。

### 恋爱巷

这条约50米长的浪漫小巷融合了欧陆风情，2019年全球票选为澳门新八景之一。

### 福隆新街

目前中国保存最完整的青楼建筑群，这里曾是烟馆酒家集中的烟花之地，现时已变成「美食一条街」、亦是热门的拍摄场景。



澳门塔  
Macao Tower



龙环葡韵  
The Taipa House

### 妈阁庙

澳门三大著名佛殿之一，位于澳门半岛东南部的阿妈庙是澳门最古老的庙宇。四百年前，葡萄牙人降落在庙宇附近，询问当地居民这片土地的名称，但居民误以为他们在询问庙宇的名字，回答“马格”，因此得名“妈阁庙”。

### 澳门塔

它是全球第十高的独立式观光塔，总高度为338米，是世界高塔联盟的成员之一。

### 渔人码头

澳门首个集主题文化创意与娱乐旅游于一体的综合体，融合了多样的建筑风格和中西文化，让游客超越地域界限，尽情体验各地的独特魅力。

## 第4天

澳门

接下来的一整天，都是属于您的自由时光。

### 自由行推荐：

- 购物天堂：银河时尚汇 | 新濠天地 | 金沙城中心
- 美食攻略：蛋挞 | 猪扒包 | 水蟹粥 | 牛杂

## 第5天

澳门 ✕ 吉隆坡

送往机场，返回温馨的家园。



澳门威尼斯人  
The Venetian Macao



In Macao, experience the perfect fusion of Eastern and Western cultures, as if traveling freely between two worlds.



## DAY 1

KUALA LUMPUR ✕  
MACAO

Assemble at KL International Airport for flight to Macao.

## DAY 2

MACAO

### The Taipa House

Acclaimed as one of Macao's top eight sites, the Taipa Houses showcase charming Portuguese architecture. The residences along Avenida da Praia, along with Our Lady of Carmel Church and the garden, create a picturesque landscape, with the five greenhouses standing out prominently.

### Rua do Cunha

#### Mural at Rua do Sol No 8-16

The area is filled with shops, stalls, and vendors offering a range of delicious snacks, most freshly made on the premises.

### Iec Long Firecracker Factory

Established in 1925 and closed in 1984, is Macau's last surviving firework industry site. It remains well-preserved, allowing visitors to explore areas like the pulp area and powder rooms, with guided films on production processes to discover its cultural heritage.

### Coloane

#### Coloane Village

#### Coloane Library

#### Tam Kong Temple

Located at Macau's southern tip, was originally an independent island. Now connected to Taipa through reclamation, it features beautiful forests and black sand beaches, earning it the nickname "Macao's backyard."

### The Londoner Macao

A resort blending British style with Macanese, inspired by the Palace of Westminster and Houses of Parliament. It features a 96-meter Elizabeth Tower (Big Ben) that showcases the charm of Victorian-era Britain.

### The Venetian Macao

At its opening, it was Asia's largest single-structure hotel and the second largest in the world. The hotel features a Venetian theme with bridges, canals, and cobblestone streets.

### The Parisian Macao

Its landmark, the Eiffel Tower, is designed at half the scale of the Paris version. At night, the tower lights up, featuring a colourful music light show with various effects.



## DAY 3

MACAO

### The Ruins of St. Paul's

Macao's most famous landmark, the Ruins of St. Paul's, has drawn visitors for centuries. While many see only the beautiful remnants of an old church, these ruins have a much richer history.

### Senado Square

Senado Square is a public square in Macau. It is located in the central area of the Macau Peninsula. Covering an area of 3,700 square meters, this is one of the four largest squares in Macau. In 2005 it was inscribed on UNESCO's World Heritage List as it forms part of the Historic Centre of Macau.

### St Dominic's Church

Macao's most beautiful church has over 400 years of history and was listed as a UNESCO World Heritage site in 2005. Its bright yellow exterior is elegant and tranquil, while the interior is lavishly designed in the basilica style.

### Lane of Passion

This lane is about 50 meters long and blends European charm. It was voted one of Macao's New Eight Scenic Spots in 2019.

### Happiness Street

This is the best-preserved brothel architecture complex in China. Once a hub of tea houses and eateries, it has now become a popular food street and filming location.

### A-Ma Temple

One of Macao's three famous temples and the oldest in Macao, is located in the southeast of the Macao Peninsula. 400 years ago, when the Portuguese landed nearby and asked locals for the land's name, they mistakenly replied "Ma-Ge," which became the temple's name.



### Macao Tower

It is the tenth tallest freestanding observation tower in the world, at 338 meters, and a member of the World Federation of Great Towers.

### Fisherman's Wharf

Macao's first integrated complex combines themed culture and entertainment, blending diverse architectural styles and Eastern and Western cultures, allowing visitors to experience unique regional charms.

## DAY 4

MACAO

Enjoy your free day to explore at your leisure.

#### Free Day Suggestion:

- **Shopping Paradise:** NGalaxy Promenade | The City of Dreams | Sands Cotai Central
- **Food Guide:** Egg Tart | Pork Chop Bun | Fresh Crab Congee | Beef Offals

## DAY 5

MACAO ✕  
KUALA LUMPUR

Transfer to airport for flight back home.

## 行程亮点 HIGHLIGHTS

**体验:** 澳门City Walk, 深度探索澳门  
**景点:** 澳门的标志性建筑 – 大三巴牌坊  
 世界第十高观光塔 – 澳门塔  
 澳门人的后花园 – 路环  
 《孤注一掷》取景地 – 益隆炮竹厂  
**享受:** 澳门塔360° 旋转自助餐  
**品尝:** 澳门必吃: 地道葡国餐  
 高餐标安排 – 澳门塔360° 旋转自助餐

**EXPERIENCE :** Explore Macau Deeply by City Walk  
**ATTRACTIONS:** Macao's landmark buildings - The Ruins of St. Paul's  
 World's 10th tallest observation tower – Macau Tower  
 Macao's backyard – Coloane  
 Filming location for "No More Bets" – Iec Long Firecracker Factory  
**ENJOY TASTE :** International Buffet at Macau Tower  
**Must Eat:** Portuguese Cuisine  
**High Cost Arrangement -** International Buffet at Macau Tower

## 食宿 MEAL & ACCOMMODATION

天 Day	早餐 Breakfast	午餐建议 Proposed Lunch	晚餐建议 Proposed Dinner	住宿建议 Proposed Accommodation
1	-	-	机上用餐 On Board	澳门葡京人酒店 或 同级 Lisboeta Macau Hotel or Similar
2	酒店 Hotel	澳门葡国餐 Macao Portugese Cuisine	特色火锅 Special Hot Pot	
3	酒店 Hotel	澳门自助餐 Macao Buffet	中式合菜 Chinese Cuisine	
4	酒店 Hotel	自理 Own Arrangement	自理 Own Arrangement	
5	酒店 Hotel	自理 Own Arrangement	机上用餐 On Board	

\*餐饮与酒店会随着季节与当时情况, 作最适当的调整。

\*Meals & hotels above are subject to change without prior notice.



### 旅行必备:

护照或签证 – 团员有责任确保护照有效期需至少6个月(从返程日期算起), 并且取得必要的签证和准证。  
 旅游保险 – 出发前, 建议您购买全面的旅游保险。

### 条款:

- 行程、膳食、酒店住宿和交通可能会有所更动, 恕不另行通知。
- 若出现无法预测的特殊情况, 特别是在旅游旺季期间, 苹果旅游将保留更改或取消行程的权利。
- 若苹果旅游的宣传手册或任何传播媒介, 出现任何形式的印刷失误或遗漏, 本公司一概不负责, 并且保留更正的权利。
- 每位参与苹果旅游团的成员, 必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况 (例如: 交通延误/取消、天气、疾病、示威、战争等等), 因而引发额外支出的问题, 苹果旅游一概不负责, 旅客需自行负责额外的费用。
- 详情条款, 请参阅单据网页或浏览 <https://www.applevacations.my/web/terms.php>
- 以上图片仅供参考, 请以实物为准。

### Travel Essentials:

Passport & Visas - Each tour member is responsible to ensure their passport is valid for at least six (6) months from the return date of the trip and all necessary visas and permits have been acquired.  
 Travel Insurance - It's essential that you take out a comprehensive travel insurance before travel.

### Terms & Conditions:

- Itineraries, meals, hotels and transportation are subject to change without prior notice.
  - AVSB reserves the right to make changes to or cancel the itinerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.
  - AVSB is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; AVSB reserves the right to make corrections as required.
  - Every person participating in AVSB's tours shall travel at his/her own risk. AVSB shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, strikes, war or other causes.
  - For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit <https://www.applevacations.my/web/terms.php>
  - All pictures shown are for illustration purpose only.
- Note: AVSB refers to Apple Vacations Sdn Bhd

### 中国团 – 附加条款:

- 所有行程以中文讲解为主。
- 三人房 – 房内第三名住客的床褥, 将以折叠式为准。
- 团费仅适用于大马公民, 外国公民则需缴付额外费用。
- 车上购物 – 为了您的方便起见, 车上会售卖当地小吃。若您有兴趣购买, 请向我们的导游洽询。
- 各景点乐龄人士门票优惠仅限中国公民享有。

### China Tours - Additional Terms & Conditions:

- Tours are conducted in Mandarin.
- Triple Room - Third person shall be based on rollaway bed.
- Tour fare quoted is for MALAYSIAN, non-Malaysian surcharge applied.
- In-coach Shopping - For your convenience, a variety of local snacks are offered for sale on board the coach. If interested, please place your order with our tour guide.
- Discounted ticket prices only applicable for China local senior citizens.

For Agent Use Only:

Updated Date: NOV 2024



CNTMC05\_001

从大三巴到威尼斯人, 每一步都见证着中西文化的交融。

From the Ruins of St. Paul's to the Venetian, every step bears witness to the fusion of Eastern and Western cultures.



蘋果旅遊

APPLE VACATIONS

快来聊一聊 LET'S CHAT  
03-2705 8218

VALIDITY:  
January - December  
(1月 - 12月)